

# „asap“ TV adapterio naudojimo instrukcija (angled)



Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir jos laikykitės!  
 „asap“ TV adapterius gali naudoti tik medicinos specialistai.  
 „asap“ TV adapteriai atitinka aukščiausius kokybės standartus. Visada su jais elkitės labai rūpestingai.  
 Dėl mechaninio kritimo ar smūgio poveikio prietaisai gali sugesti arba sulūžti.  
 Dėl netinkamo prietaiso naudojimo kyla pacientų infekcijos ir sužalojimo arba TV adapterio sugadinimo pavojus.

## Priemonės aprašymas

„asap“ TV adapteriai yra optiniai tikslieji prietaisai endoskopijos reikmėms. Jų yra įvairių variantų. Įsitinkinkite, kad turite savo priemonės instrukciją.

## Priedai (ne serijinės gamybos)

„asap“ TV adapteriai gali būti naudojami tik su kameros galvute, kamera ir monitoriumi.

## Paskirtis

„asap“ TV adapteriai leidžia endoskopinį kūno ertmės vaizdą pritaikant dioptrijas iš endoskopo / multiskopo kameros perduoti į monitorių.

## Naudojimas pagal numatytąją paskirtį

„asap“ TV adapteriai skirti naudoti kartu su „asap“ endoskopais / multiskopais ir kitais endoskopais / multiskopais, kuriuose yra standartinis okuliaras, siekiant išplėsti vizualizavimą su TV monitoriumi.

## Kontraindikacijos

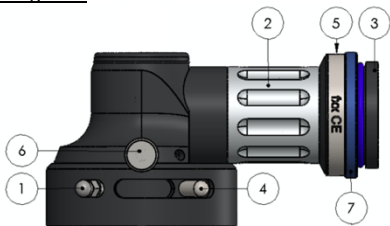
„asap“ TV adapterių kontraindikacijų nenustatyta.

## Prieš naudojant

„asap“ TV adapterį laikykite originalioje pakuotėje. Adapteris turi būti laikomas kambario temperatūroje sausoje vietoje, apsaugotas, kad nenukristų.

⚠ Nenaudokite TV adapterio, jei apgadinta jo pakuotė.  
 Patikrinkite, ar „asap“ TV adapteris tinkamas naudoti ir nesugadintas. Tuomet atlikite valymą ir dezinfekavimo instrukcijoje nurodytus veiksmus.

## Irengimas



- 1) Nustatymo sraigtas
- 2) Fokusavimo ratukas, vaizdo ryškumo nustatymas
- 3) „C-mount“ sriegis
- 4) Užblokovimo ir atblokovimo kaištelis
- 5) Etiketė
- 6) Sukimosi nustatymo sraigtas
- 7) Prieveržlė

Užsukite „asap“ TV adapterį per „C-mount“ sriegį (3) ant kameros galvutės. „asap“ TV adapteryje yra nustatymo sraigtas (1). Kaskart prieš naudodami prietaisą įsitinkinkite, kad nustatymo sraigtas tikrai atsuktas (→ apatinėje pusėje sraigto nematyti), kitaip bus sugadintas endoskopo okuliaras. Kaištelis (4) per rutulinį spragtukinį užraktą užblokuoja ir atblokuoja endoskopo lizdą. Atsargiai įdėkite endoskopą priklaikydami atblokovimo kaištelį. Atleiskite kaištelį ir patikrinkite, ar kaištelis yra pradinėje padėtyje ir endoskopas gerai įdėtas. Atsargiai sukite nustatymo sraigatą (1), kol endoskopas bus užfiksuotas savo padėtyje. Pasirinktinai galima užfiksuoti sukimąsi (6). Naudokite

prieveržlę (7), norėdami nustatyti kameros kampą.

Vaizdo ryškumą galima nustatyti fokusavimo ratuku (2). Konkretus prietaiso židinio nuotolis nurodytas etiketėje (5), nuo jo priklauso vaizdo stebėjimo kampas.

⚠ Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar teisingai perduodamas vaizdas.  
 ⚠ TV adapterį naudokite su apsaugine jmaute, kad išvengtumėte kryžminės taršos.

## Išmontavimas

Panaudoję prietaisą pirmiausia atleiskite nustatymo sraigatą (1), kad nebūtų sugadintas endoskopo okuliaras. Pastumkite atblokovimo kaištelį (4); dabar endoskopą galima lengvai išimti. Atsukite ir nuimkite (3) „asap“ TV adapterį nuo kameros galvutės.

## Valymas ir dezinfekavimas

⚠ Jokių būdu negalima „asap“ TV adapterio valyti šiluminiu būdu, dezinfekuoti mašininio būdu arba dėti į autoklavą. Prietaiso taip pat negalima valyti ultragarso vonioje.

⚠ Siekdami išvengti kryžminės taršos ir prietaiso apgadavimo, niekada „asap“ TV adapterių netransportuokite, nevalykite ir nedezinfekuokite kartu su kitais prietaisais ir instrumentais. Jie gali būti transportuojami, valomi ir dezinfekuojami toje pačioje talpykloje tik tuomet, jei visi prietaisai ir instrumentai įtvirtinti po vieną ir tarpusavyje nesiliečia.

1. Panaudoję TV adapterį, jį tuoj pat nuplaukite šaltu vandentiekio vandeniu, kad pašalintumėte nešvarumus.
2. Apžiūrėkite, ar nešvarumų buvo nuplauti. Jei liko prikibusių nešvarumų, plaukite ilgiau arba nuvalykite optiniams medicinos prietaisams tinkama šluoste.
3. Prietaisą panardinkite į valomąjį ir dezinfekuojamąjį ploviklį. Naudokite specializuotose prekybos vietose parduodamas priemones, skirtas termolabiliams instrumentams, pvz., „neodisher Endo® MED“, 15 g/l (1,5 %), 5 min. (20 °C). Prisiminkite, kad TV adapteryje yra dalių iš anoduoto aliuminio.
4. Valykite TV adapterį šaltu vandentiekio vandeniu arba (rekomenduojama) distiliuotu vandeniu kempine arba minkšta šluoste ne trumpiau kaip 1 minutę. Įsitinkinkite, kad buvo nuplauti uždengti paviršiai (1)(2)(4)(6)(7).
5. Apžiūrėkite, ar buvo pašalintos visos apnašos.
6. Nusausinkite visas dalis minkšta šluoste be pūkelių. Įsitinkinkite, kad buvo nusausinti uždengti paviršiai (1)(2)(4)(6)(7).
7. Nuvalykite optinius stiklus viršutinėje ir apatinėje TV adapterio pusėse švariais vatos pagaliukais ir grynu alkoholiu. Nepalikite dulkių ar dėmių, kurios galėtų neigiamai paveikti vaizdą.

## Kontrolės taškai ir tikrinimas

Apžiūrėkite, ar prietaisai neapgadinti, nenusidėvėjęs ir neužterštas. Prireikus prietaisą pakeiskite nauju.

## Transportavimas ir laikymas

Transportuokite ir laikykite „asap“ TV adapterį švarioje sandarioje aplinkoje kambario temperatūroje.

## Naudojimo apribojimai

„asap“ TV adapteriai patvirtinti 250 atnaujinimo ciklų.

## Taisydas ir keitimas

Kilus problemų dėl „asap“ TV adapterio, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą, jei norite prietaisą sutaisyti, arba į atitinkamą platintoją, jei norite jį pakeisti. TV adapterius

galima grąžinti tik nuvalytus ir dezinfekuotus, pridėjus rašytinį įrodymą.

Nurodymas! „asap“ primygtinai rekomenduoja netaisyti prietaisus neigaliose techninės priežiūros įmonėse ar organizacijose. Techninės priežiūros ar taisymo darbams atlikti visais priemonėmis grąžinkite „asap“.








## Šalinimas

„asap“ TV adapterius galima šalinti su įprastomis klinikų atliekomis, atsižvelgiant į taikomus higienos reikalavimus. Turi būti laikomasi atitinkamų konkrečios šalies teisės aktų ir taisyklių.  
 Nepataisomus „asap“ TV adapterius, nuvalytus ir dezinfekuotus, pridėjus rašytinį įrodymą, sumokėtame siuntinyje galima grąžinti gamintojui, kad šis juos pašalintų. Kilus daugiau klausimų, kreipkitės į atitinkamą platintoją.

## Etiketė

Pavadinimas, serijos numeris, f – židinio nuotolis, mirkomas (panardinamas), UDI duomenų laikmena ir CE simbolis.

## Naudojami simboliai

Etiketės simboliai	Pavadinimas
REF	Katalogo numeris
SN	Serijos numeris
	Pagamavimo data
MD	Medicinos priemonės pavadinimas
CE	CE ženklas, prietaisais atitinka Reglamentą (ES) 2017/745
	Nenaudokite TV adapterio, jei apgadinta jo pakuotė
	Įspėjimas
	Laikytis naudojimo instrukcijos
REUSABLE	Daugkartinio naudojimo
	Gamintojas
	Nesterilus
	Lūžus, elgtis atsargiai
Rx Only	DĖMESIO: dėl šio prietaiso pardavimo arba skyrimo gydytojui nurodymu taikomi JAV federaliniame įstatyme nustatyti apribojimai

Apie bet kokį rimtą nepageidaujamą įvykį turi būti pranešama gamintojui ir šalies, kurioje naudotojas ir (arba) pacientas yra įsisteigęs (įsikūręs), kompetentingai institucijai.  
 „asap endoscopic products GmbH“ neprisima atsakomybės už žalą ar pasukus žalą dėl instrukcijų nesilaikymo ir netinkamo „asap“ TV adapterių valdymo ar naudojimo.



„asap endoscopic products GmbH“  
 Stöckmatten 19  
 79224 Umkirch – Germany  
 Tel. +49 (0)7665 / 94 773-0  
 El. p. info@asap-gmbh.de

